

מכון בני נח – INSTITUTO BENEI NOAJ

## Las Leyes Noajidas – Lección 13

---



**Escrito por HaRav Naftali Espinoza**

© Instituto B'nei Noaj 2014 de la Yeshiva Pirjei Shoshanim

Esta lección no puede ser reproducida de ninguna forma sin el permiso del titular de los derechos de autor. Incluye cualquier tipo de publicación ya sea escrita o digital. El material es exclusivamente de uso personal, y cualquier mal uso descrito anteriormente atenta contra las leyes de la Tora, tanto para judíos como Benei Noaj.



## *El Rezo Noajida: Parte II*



### **Introducción**

En la lección anterior sobre la Oración (*Shiur 11*) nos fijamos en las ideas detrás de la oración Noajida, sugerencias prácticas, y el libro de los Salmos. En esta lección vamos a profundizar en las secciones del *Sidur* - el libro de oraciones judío - que son universales a ambos Judíos y Noajidas. También veremos las últimas compilaciones de oraciones, y vamos a comenzar nuestra discusión sobre las bendiciones de los alimentos y otros beneficios.

### **El Sidur**

Como mencionamos en las lecciones anteriores, el *Sidur* no está destinado ni pretende ser un libro de oraciones para los Judíos y Noajidas. Se adapta de forma exclusiva a las preocupaciones de una comunidad judía en el exilio. Por lo tanto, gran parte de su contenido no se aplica a Noajidas. La cuestión, sin embargo, va más allá de la no aplicación; El no-Judío, al usar muchas de las oraciones judías del *Sidur*, estaría rezando falsamente. Por ejemplo, el decir una oración que incluye una petición como parte de Israel sería un error porque el Noajida no es parte de Israel. Aunque esto parece un detalle menor, considere el versículo de los Salmos<sup>1</sup>:

*Uno que profiere falsedad no podrá estar delante de mí.*

Por lo tanto, antes de decir cualquier oración que se encuentra en el *Sidur*, un Noajida debe evaluar si la oración en particular es relevante para los no-Judíos.

---

<sup>1</sup> 101:7

La siguiente lista de oraciones es relevante tanto para los Judíos como los no-Judíos y que se encuentran en todas las ediciones estándar del *Sidur*. Hemos sido muy conservador en la selección de estos pasajes. Es cierto que hay muchos otros que podrían decirse y que se podrían incluir. Sin embargo, hemos elegido aquellos en los que todo el mundo puede estar de acuerdo.

Para reiterar lo que ya se ha dicho antes: estas son sólo sugerencias. Los Noajidas no tienen un conjunto de la liturgia para la oración y son libres de tomar de aquí lo que les acomode.

Los números de página hacen referencia a la ubicación de estas oraciones en el *Sidur Artscroll Classic, Nusach Ashkenaz* (Liturgia *Ashkenaz*):

- **Página 3: Al levantarse por la mañana.** El *Sidur* señala un lavado de manos ritual (*netilat yadaim*) realizado por los Judíos al levantarse. Esto no es aplicable a los Noajidas. Sin embargo, las dos oraciones cortas que se dicen en esta página son relevantes.
  - Al levantarse, hay que decir: *Modeh Ani – Yo le doy las gracias con gratitud ...*
  - Una vez que uno ha orinado, se lavó la cara, y completó la rutina regular de la mañana, debe decir: *Reishit Jojmab – El principio de la sabiduría...*
- Una vez terminado de vestir y cuando ya está listo para iniciar su día, debe entonces continuar con: **Página 13: Adon Olam – Maestro del Universo.**
  - Este famoso himno fue escrito en el siglo 11 por el *Rabino Shlomo Ibn Gabirol*. La primera parte habla de Di-s el creador y rey trascendente, mientras que la segunda parte se dirige a Di-s como el Di-s personal, immanente de la salvación y la prosperidad. Este texto clásico se recita antes de las oraciones diarias y, a menudo después de las oraciones de *Shabat* y días festivos.
- **Bendiciones Matutinas.** Como veremos en las próximas lecciones, es correcto (no obligatorio) para los Noajidas recitar muchos tipos de bendiciones. En su mayor parte, los Noajidas puede utilizar el texto para estas bendiciones que se encuentran en el *Sidur*.
  - **Página 15: Último párrafo - Bendición del hombre que se formó con sabiduría ... “Asher Yatzar”**

- Esta bendición alaba a Di-s por la creación de la máquina maravillosa del cuerpo y por mantenerla en equilibrio y funcionamiento cada día.
    - Los Judios dicen esta bendición después de hacer sus necesidades en la mañana y después de cada una de esas ocasiones a lo largo del día. Los Noajidas pueden ciertamente hacer lo mismo.
  - **Página 19: Arriba de la página - Mi Dios, el Alma... “Elohay Neshama”** Esta bendición alaba a Di-s por salvaguardar nuestras almas y por la restauración de nuestra vitalidad física y espiritual en cada mañana.
  - **Página 19: El orden de las Bendiciones de la mañana.** Estas requieren cierta adaptación para el uso Noajida. Las razones exactas detrás de estas bendiciones y por qué necesitan enmienda serán explicadas en la lección en directo.
    - La segunda bendición,... *por no haberme hecho un gentil*, debe omitirse.
    - La tercera,... *por no haberme hecho esclavo*, debe omitirse.
    - Ya sea hombre o mujer, la cuarta bendición debería ser... *por haberme hecho conforme a su voluntad*.
    - Las bendiciones restantes como por ejemplo... *quién da esfuerzo al cansado*, en la página 21, pueden decirse sin alteración.
- **Salmos Matutinos.** La siguiente sección del *Sidur* es una colección de salmos que alababan a Di-s.
  - **Página 59: Baruj SheAmar – Bendito es El que habló.** Esta bendición abre la recitación diaria de los Salmos. Los Noajidas pueden preceder a sus salmos con esta bendición. La tradición nos dice que esta oración cayó del cielo y se transcribió hace unos 2.400 años. Es una de las más profundas bendiciones de la liturgia.
  - **Página 67: Salmo 145 Digno de alabanza...**
  - **Página 71: Salmo 146**
  - **Página 75: Salmo 150**

- **Página 83: *Yishtabaj* – *Que su nombre sea bendito por siempre...*** Esta oración concluye con la recitación de los salmos. Loa Noajidas pueden recitarlo, a condición de que cuando dicen la frase... el Di-s de nuestros padres... deben tener en cuenta que esto se refiere a Adán, Noé, Sem y Eber, y no Abraham, Isaac y Jacob.
  
- **Página 91 – El *Shema*.** Hay un gran debate en cuanto a si un Noajida puede decir el *Shema*. Por un lado, el *Shema* se compone de pasajes de la *Tora*, que son perfectamente aceptables para leer y recitar por los Noajidas. Por otro lado, el *Shema* es una oración - una promesa de lealtad - y por lo tanto es mucho más que una recitación de las escrituras. Previa consulta con varios expertos y *poskim* (codificadores de ley de la *Tora*), se recomienda lo siguiente:
  - **Parte inferior de la página 91: *Escucha, oh Israel: El Señor nuestro Di-s, el Señor es Uno!*** Si los Noajidas desean recitar el *Shema*, entonces deben decir todo el versículo e interpretarlo como una declaración de fidelidad al Di-s de Israel y el reconocimiento de que Él es el único Di-s verdadero. Está prohibido sustituir "Israel" con "Noé", ya que estaría reescribiendo un versículo de la *Tora*.
  
  - **Parte superior de la página 91, primer párrafo.** Desde *Amarás a... a... cuando te levantes* puede ser recitado. Sin embargo, los últimos versos que contienen los mandamientos de *tefilín* y *mezuzá* deben omitirse como una cuestión de decoro, no prohibición.
  
  - **Las partes restantes del *Shema* deben omitirse.**
  
- **Página 163 a 169: Los Salmos del Día.** El salmo apropiado del día se puede decir.

Tenga en cuenta que la *Amidah* / *Shemonah Esrei*, la liturgia central del *Sidur*, no está incluida en la lista anterior. Autoridades de ley de la *Tora* son unánimes en su conclusión de que esta oración, instituido para reemplazar sacrificios del templo judío, no debe ser dicha por los Noajidas.

## **Libro de oración Noajida**

No es descabellado suponer que antiguas comunidades Noajidas tenían su propia liturgia única. Después de todo, vemos que el *Sidur* no ofrece al Noajida una gran cantidad de variedad.

Si es así, entonces, ¿qué oraciones rezaron los antiguos Noajidas? Esta es una pregunta muy difícil de contestar. Como mencionamos al comienzo de este curso, las comunidades Noajidas antiguas desaparecieron en el siglo tercero sin dejar evidencia escrita de la liturgia.

Esto es porque la mayoría de las oraciones establecidas en esa época se decían de memoria. De hecho, la comunidad judía recién comenzó a compilar libros de oraciones escritos en el siglo noveno.

La falta de oraciones Noajidas se sintió agudamente tanto por Noajidas como para Judios que participan en el estudio Noajida. En respuesta, muchas colecciones de oraciones Noajidas se han escrito en los últimos dos decenios.

Muchas de estas compilaciones son excelentes, mientras que algunas cometen errores fundamentales.

Habiendo examinado todas las publicaciones disponibles en la actualidad, recomendamos un pequeño librito de bolsillo titulado *Oraciones, bendiciones, Principios de la Fe y el Servicio Divino para Noajidas* por los rabinos Moshe Weiner y Immanuel Shochet (disponible en Ingles).

Este pequeño libro contiene la liturgia original y adaptada, bendiciones, gracia por los alimentos, y otras oraciones para Benei Noaj. Todo el material está meticulosamente investigado y muy acorde con las preocupaciones legales y teológicas que sustentan el Noajismo.

También es bueno señalar que nuestro Instituto ya publicó un libro de rezos para Benei Noaj de acuerdo con los dictámenes legales y teológicos que sustentan el Noajismo.

## Otros detalles de la Oración

- Aunque no hay que recurrir a orar en voz alta, por lo menos debería articular sus oraciones en voz alta con el habla.<sup>2</sup>
- Se debe usar, ya sea sus propias oraciones o las compuestas para el único y verdadero Di-s. No se debe utilizar oraciones compuestas por ídólatras o comúnmente ofrecidos a la idolatría. Esto es incluso si la propia intención es orar al verdadero Di-s. Este tipo de oración es comparable a la que se ofrece en un sacrificio profano ante Di-s.<sup>3</sup>
- Del mismo modo, no se debe orar a Di-s en un *Makom Avodá Zarab* - un lugar de culto a los ídolos. Esto incluiría una iglesia, una capilla en la que hay una cruz o un crucifijo, un templo budista, o cualquier lugar que contiene imágenes idólatras. A pesar de que el *Islam* es una religión inaceptable, un Noajida puede rezar en una mezquita.<sup>4</sup>
- No se debe Rezar a la vista u olor de excrementos u otros desechos corporales.
- Uno debe rezar en un ambiente limpio, respetable. Uno no puede rezar en un cuarto de baño, matadero, u otro lugar.
- No se debe rezar en frente de adultos o niños que están desnudos o indecorosamente vestidos.
- Aunque los Noajidas no tienen un horario obligado establecido para la oración, es sin embargo conveniente establecer un horario regular para la oración y reflexión.
- Los Rezos Noajidas se pueden extraer de los Salmos, algunos pasajes del Sidur, y compilaciones modernas de oraciones.

---

<sup>2</sup> *Igrot Moshe* OC II: 25.

<sup>3</sup> *Igrot Moshe* Ibid.

<sup>4</sup> Aunque el Islam es monoteísta, rechaza la *Tora* como la autoridad y revelación final.



